

# Ваш ребенок идет в начальную ШКОЛУ

Советы для родителей

# Предисловие

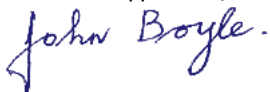
Уважаемые родители,

Ваш ребенок вот-вот пойдет в школу. Подумайте об этом! Новые друзья, новое место, новые звуки, новые правила, больше людей - совершенно новый мир. Это первый день. Каждый последующий школьный день будет частью этого нового мира взросления, обучения и роста.

Мы надеемся, что настоящее издание даст вам представление о современной начальной школе и о том, как она работает.

Учителя начальных классов считают, что если узнать поподробнее о повседневной работе начальной школы, то это может стать первым шагом в построении партнерских отношений между родителями и учителями. По всей стране учителя тесно сотрудничают с родителями и признают важность всестороннего участия родителей и информирования их о начальной школе. Это практический пример партнерства между школой и домом.

Мы надеемся, что вы найдете информацию, приведенную в настоящей брошюре, полезной.



Джон Бойл  
Генеральный  
секретарь

Ирландской национальной организации  
учителей

Ирландская национальная организация учителей  
Парнелл сквер  
Дублин 1  
D01 ET35

Сайт: [www.into.ie](http://www.into.ie)  
Электронная почта: [info@into.ie](mailto:info@into.ie)  
Тел.: (01) 804 7700

Cumann Múinteoirí Éireann 35  
35 Cearnóg Parnell  
Baile Átha Cliath 1  
D01 ET35

Gréasán: [www.into.ie](http://www.into.ie)  
Ríomhphost: [info@into.ie](mailto:info@into.ie)  
Guthán: (01) 804 7700

обновлено в августе 2022 г.

# Содержание

Из дома в школу	1
Помогите подготовить вашего ребенка к обучению	2
Подготовка к школе	13
Облегчайте жизнь вашего младшего школьника	15
Учебная программа	16
Дети с особыми образовательными потребностями	18
Первый день	19
Учебный день	21
Учебный год 2022-2023	22
Посещаемость школы	23
Помощь с формой и учебниками	24
Здоровое питание	25
Здоровье и гигиена	31
Издевательства	34
Межкультурные отношения	38
Домашнее задание	40
Связь между домом и школой	42
Правление	43
Если вы недавно в Ирландии	44



# Из дома в школу

С самого рождения дети обучаются естественным и неформальным образом у своих родителей и у окружающего мира. В школе дети начнут читать и писать в своем собственном темпе. Точно так же, как они начинают ходить и разговаривать в разном возрасте, они также начинают читать и писать, когда они к этому готовы.

Детям не обязательно уметь читать или писать до поступления в школу. Гораздо важнее, чтобы они с нетерпением ждали начала учебы в школе.

Дети обычно начинают ходить в начальную школу в возрасте четырех-пяти лет. Все дети имеют право на бесплатное начальное и среднее образование.

В начальной школе, или национальной школе, обычно есть младший детский класс и старший детский класс, а затем с 1-го по 6-й классы. Существует много различных типов начальных школ, и родители могут выбрать ту школу, которая, по их мнению, лучше всего подходит их ребенку.

Вам следует проверить, есть ли свободные места, но будьте готовы к тому, что вероятно в школе есть лист ожидания или совсем нет мест. Ознакомьтесь с другими школами в вашем районе и свяжитесь с ними, чтобы найти подходящее место.

## Ресурсы

- ✦ National Council for Curriculum and Assessment  
[www.ncca.ie/en/primary](http://www.ncca.ie/en/primary)
- ✦ Department of Education  
[www.bit.ly/3rGg12M](http://www.bit.ly/3rGg12M)
- ✦ Citizens Information  
[www.citizensinformation.ie](http://www.citizensinformation.ie)

# Помогите подготовить вашего ребенка к обучению

- ✎ **Позитивный настрой** – важно создать позитивное отношение к обучению. Если у детей он есть, то они будут стараться включаться в процесс обучения.
- ✎ **Любознательство** – естественная любознательность детей играет центральную роль в обучении. Если дети получают ответы на свои вопросы, то воодушевляются задавать еще больше вопросов.
- ✎ **Уверенность в своих силах** – если дети уверены в своих способностях, то они более охотно берутся за новые задачи.
- ✎ **Послушание** – детей следует поощрять к тому, чтобы они слушались. Инструкции и указания являются важной частью школьной жизни, поэтому дети должны хорошо их воспринимать.
- ✎ **Взаимодействие с другими людьми** – детям необходимо овладеть такими ключевыми навыками, как умение делиться и делать что-то по очереди. Им также необходимо научиться уважать других и осознавать чувства других.
- ✎ **Независимость** – для того, чтобы принимать участие в школьной жизни, дети должны быть достаточно самостоятельными.



Следующие рекомендации помогут вашему ребенку овладеть новыми навыками:

## Игра

Дети учатся через игру, и им должно быть предоставлено много возможностей для:

- ✎ **Ролевых игр** – притворяться, что они - кто-то другой. Дети любят играть в медсестер, врачей, мам, пап или владельцев магазинов, и все это помогает им тренироваться в использовании языка.
- ✎ **Игр с предметами** – песком, водой, пазлами, коробками, кирпичами и другими игрушками.
- ✎ **Участия в физических играх** – игр с мячом, догонялок или беге наперегонки.

Тщательно выбирайте **игрушки**. У детей должны быть кубики для строительства, простые пазлы или базовые конструкторы. Поощряйте их собирать и использовать в своих играх всякую всячину, такую как бумажные тарелки, ненужные пакеты, картонные коробки или коробки из-под яиц.



## Язык

Важность языка в образовании невозможно переоценить. Язык необходим для развития навыков чтения и письма и является жизненно важной частью социального и эмоционального развития детей. Развивая языковые навыки вашего ребенка, поощряйте его:

- /// Слушать
- /// Говорить
- /// Объяснять
- /// Задавать вопросы
- /// Рассказывать
- /// Пересказывать

Слушайте детей и поощряйте их к разговору. Давайте им время объяснить или описать вам события. Старайтесь не перебивать, даже если вы знаете, что они собираются сказать. Разговаривая со своим ребенком, не экономьте слова. Не используйте детский лепет.

ВЧто может помочь в развитии языка?

- /// Предложите ребенку назвать предметы в комнате определенного размера, формы или текстуры:
  - Якої "Какой формы книга на полке?"
  - "На что похож ковер на ощупь?"
- /// Попросите вашего ребенка описать конкретный произошедший эпизод, например:
  - "Что ты видел сегодня в зоопарке?"
  - "Что случилось сегодня у зубного?"

- ⌘ Попросите ребенка: классифицировать предметы:
  - “Назови всю еду на столе”;
  - “Назови все овощи в холодильнике”;
  - “Назови все продукты в холодильнике, которые не являются овощами”.
- ⌘ Помогите своему ребенку использовать язык для рассуждений в различных ситуациях:
  - “Почему мы носим пальто в холодную погоду?”
  - “Почему нужно наносить крем для загара в теплую погоду?”
- ⌘ Помогите своему ребенку использовать язык для описания прошлых, настоящих и будущих событий:
  - “Что ты будешь делать, когда мы пойдем на игровую площадку?”
  - “Что будет, когда мы пойдем в супермаркет?”
- ⌘ Поощряйте своего ребенка выражать свои чувства:
  - “Что ты чувствовал, когда умерла твоя собака?”
- ⌘ Реагируйте на различные ситуации при помощи языка:
  - “Что бы ты сделал, если бы бабушка дала тебе много денег?”





Помогайте детям использовать язык для решения проблем, указания направления, рассказов о том, что произошло с ними в течение дня.

- ✎ Рифмы и загадки - хороший способ стимулировать развитие языка.
- ✎ Чтение вашему ребенку также способствует развитию речи.

**Ирландский язык**, как язык, так и предмет, чаще всего является новым для детей, начинающих ходить в школу. Время от времени используйте слова или короткие предложения на ирландском языке, чтобы познакомить детей с ним. Это поможет им освоить второй язык. Знакомство с такими выражениями, как “más é do thoil é” (пожалуйста), “go raibh maith agat” (спасибо) и “maith an cailín /buachaill” (хорошая девочка / мальчик) или “maith thú” (браво), поможет им в школе.

Помогите своему ребенку научиться различать **цвета**. Это также может быть довольно легко применимо к использованию ирландского языка, поскольку здесь нужно включать только односложные термины, такие как “dearg” (красный), “buí” (желтый) или ‘bán’ (белый).

Дети, изучающие **английский в качестве дополнительного языка**, нуждаются в большей практике и большем количестве повторений. Поощряйте их смотреть детские программы по телевизору, учить детские стишки, использовать английский язык во время игр с друзьями и называть различные предметы дома на английском языке (например, fridge, cup, plate).

Дети изучают свой родной язык дома, и очень важно, чтобы дети развивали свои языковые навыки на родном языке дома. Исследования показывают, что нет ничего необычного в том, что ученики, не говорящие по-английски, вступают в “период молчания”, когда они начинают ходить в школу. Это может быть вызвано тем, что ребенок внезапно оказывается в окружении другого языка, другого окружения и других людей. Поскольку языковые навыки развиваются, дети будут постепенно изучать и осваивать новый язык в школе.

Возможно, в вашей школе будет доступен преподаватель языковой поддержки. Вам следует уточнить этот момент в школе вашего ребенка.

## Чтение

Регулярно читайте своему ребенку. Это поощряет любовь к книгам и создает интерес к чтению, превращая его в процесс обучения на протяжении всей жизни. Убедитесь в том, что чтение доставляет ребенку удовольствие. Не продолжайте чтение, если ваш ребенок потерял интерес – лучше всего влияют короткие приятные впечатления.

Опять же, чтение детям на ирландском или английском языках может послужить положительной цели, облегчив им более формальное знакомство со вторым языком. (Не забывайте, чтобы все было просто!)

Обратите внимание на механику чтения: как вы держите книгу и переворачиваете страницы. Водите пальцем под словами, показывая направление чтения слева направо. Основным интересом ребенка будут вызывать картинки, поэтому выделите время, чтобы их рассмотреть и обсудить.

Предложите ему пересказать то, что произошло в истории, и рассказать о своем любимом эпизоде. Играйте в игры “Как ты думаешь, что бы произошло, если бы...!” или “Что бы ты сделал, если бы был...?”.

Если ваш ребенок изучает английский в качестве дополнительного языка, важно, чтобы вы выбрали подходящие материалы для чтения. Посоветуйтесь с учителем в школе.



## Письмо

Маленьким детям необходимо развить нужные мышцы рук, прежде чем они смогут начать правильно писать. Вы можете помочь этому развитию, поощряя их делать что-то руками, например, рисовать, резать бумагу или лепить из пластилина.

Вы можете дать им:

- ✎ большие листы бумаги и толстые цветные карандаши чтобы они рисовали, малевали, раскрашивали, перерисовывали или копировали;
- ✎ Ножницы для резки бумаги (обязательно используйте ножницы, безопасные для детей);
- ✎ Предметы, с помощью которых можно перемешивать, смешивать или раскатывать (пластилин);
- ✎ Кукол или плюшевых игрушек в одежде, которую можно застегнуть, зашнуровать, застегнуть на молнию или завязать;
- ✎ Поощряйте ребенка, когда он пытается одеваться самостоятельно.

Позвольте вашему ребенку использовать ту руку, которую он выберет сам, естественным образом. Для левой не будет никаких сложностей в школе!

## Математика

Вы можете помочь своему ребенку ознакомиться с идеями, которые ему необходимо будет понимать, когда он начнет изучать математику в школе. Позволяйте вашему ребенку помогать вам рассортировывать столовые приборы, накрывать на стол, отсчитывать правильное количество ложек или вилок. Позволяйте ему помочь вам разделять сладости между друзьями. Помогайте вашему ребенку сортировать и сопоставлять предметы по:

- ✎ **Размеру** – сложи все мелкие предметы в коробку;
- ✎ **Форме** – положи все круглые предметы на стол;
- ✎ **Цвету** – положи все красные предметы на стул;
- ✎ **Текстуре** – помести все гладкие предметы в коробку;
- ✎ **Функции** – собери вместе все предметы, которые можно катать;
- ✎ **Материалам** – собери вместе все деревянные предметы.

Опять же, здесь очень легко и удобно можно случайно использовать ирландские числа, поскольку, как и в случае с цветами, оно влечет за собой употребление отдельных слов, таких как “aon” (один), “dó” (два) или “trí” (три).

Поощряйте своего ребенка собирать на прогулках такие вещи, как ракушки, шишки, камешки, орехи и перья. Позже они смогут повеселиться, сортируя и классифицируя их. Попробуйте проделать то же самое с коллекциями пуговиц, значков или крышек и другими мелочами со всего дома.

Используйте в разговоре с вашим ребенком выражения, которые помогут ему понять такие понятия как “больше”, “меньше”, “то же самое”, “другое”, “длиннее”, “короче” и другие полезные сравнения.

## Уверенность в себе и чувство собственного достоинства

Если дети уверены в своих способностях и возможностях, то они будут с большей охотой приниматься за новые вызовы. Родители могут повысить самооценку своих детей, осознавая и замечая их способности, таланты, интересы и навыки, а затем привлекая к ним внимание. Хвалите детей часто и предоставляйте им возможность демонстрировать свои способности.

Похвала и поощрение формируют правильное поведение и способствуют обучению. Когда детей хвалят, они узнают, что они особенные, могут гордиться своими достижениями и осознают свои таланты и способности. Если родители видят детей в позитивном свете, то и дети будут оценивать себя более позитивно. Когда дети осознают, что родители одобряют их занятия или действия, то уровень их самооценки повышается.

## Использование языка для повышения самооценки

Очень важным фактором в развитии детской самооценки является лексика, которую используют родители. При общении со своим ребенком, родители ежедневно дают своим детям обратную связь. Если давать ее, используя уважительную лексику, то она принесет плоды.

Такая обратная связь содержит три элемента:

- /// Описание поведения;
- /// Реакция родителей на такое поведение;
- /// Признание чувства



Важно указать на разницу между достоинством ребенка и его поведением. Другими словами, ребенок не является хорошим ребенком, потому что он убирает на кухне, или плохим ребенком, потому что он проливает молоко на ковер.

Дети хороши, потому что они особенные для родителей, которые любят их и заботятся о них. Описывая поведение, дети получают точную картину того, как их действия влияют на других, вместо того, чтобы путать их поведение с их основной ценностью как личности.

В следующем примере показано, как **уважительная лексика** может быть использована для исправления поведения детей. “Я заметила книги и игрушки по всему кухонному полу” (описание поведения). “Когда на кухне будет порядок, мы сможем поужинать” (причина изменения поведения). “Я знаю, что ты уже уставший и голодный” (подтверждение чувства). “Я хочу, чтобы игрушки были убраны, а книги аккуратно расставлены на полках” (выражение ожиданий).

Эти шаги предполагают прямое четкое общение и избегают формулировок, которые могут подорвать самооценку ребенка.

Использование уважительной лексики при исправлении поведения детей имеет смысл, поскольку дети с большей вероятностью положительно отреагируют, когда им будут даны причины для исправления.

Если дети будут участвовать в **повседневной жизни дома**, они будут чувствовать себя более уверенно в преодолении сложностей в школе. Если вы постоянно говорите: “Не трогай”, вы говорите: “Не учись”. Если ваши дети почувствуют, что вы доверяете им, они почувствуют, что могут чего-то добиться.

## Ресурсы

- Департамент образования  
[www.bit.ly/3rGg12M](http://www.bit.ly/3rGg12M)
- Читайте сегодня  
[www.readtoday.com](http://www.readtoday.com)
- Национальный совет по учебным программам и международной аттестации  
[www.ncca.ie/en](http://www.ncca.ie/en)
- Услуги по размещению под защитой  
[www.bit.ly/3rDjVcC](http://www.bit.ly/3rDjVcC)
- Schooldays  
[www.schooldays.ie](http://www.schooldays.ie)
- Иезуитская служба помощи беженцам Ирландии  
[www.jrs.ie](http://www.jrs.ie)
- Национальный родительский совет  
[www.npc.ie](http://www.npc.ie)
- Образование и воспитание детей младшего возраста Ирландии  
[www.earlychildhoodireland.ie](http://www.earlychildhoodireland.ie)
- Помощь в учебе для вашего ребенка  
[www.helpmykidlearn.ie](http://www.helpmykidlearn.ie)
- Ассоциация по распространению грамотности Ирландии  
[www.literacyireland.com](http://www.literacyireland.com)
- Тренировка письма от руки для детей  
[www.handwritingforkids.com](http://www.handwritingforkids.com)
- Книги для детей, Ирландия  
[www.childrensbooksireland.ie](http://www.childrensbooksireland.ie)

# Подготовка к школе

Начало учебы в школе может быть тревожным временем, как для детей, так и для родителей. Это огромная перемена для ребенка - находиться в одной комнате с 30 другими детьми и одним взрослым. Родители могут помочь уменьшить такую тревогу – как для себя, так и для своего ребенка – мягко подготовив своего ребенка. Эта подготовка должна начинаться за несколько месяцев до того, как ребенок пойдет в школу, и должна проводиться постепенно.

Следующее может помочь:

- ✎ **Ознакомительный визит** в школу - хорошая идея. Познакомьтесь с директором и учителем младших классов. Покажите своему ребенку здание школы, гардероб, классную комнату, где находятся туалеты и игровая площадка.
- ✎ Поговорите со своим ребенком о **ваших собственных школьных днях**. Если у вас нет забавного воспоминания о вашем первом дне в школе, придумайте его!
- ✎ Подчеркивайте возможности завести друзей и научиться чему-то новому. Однако не стоит “накручивать” тему школьной жизни. Подойдите к этому разговору спокойно и ведите его как обычно.
- ✎ Познакомьте своего ребенка с другим младшим школьником, если возможно, пригласите его поиграть вместе во время каникул. Для вашего ребенка важно увидеть несколько **знакомых лиц** в первый день.
- ✎ **Дети должны уметь** надевать и снимать куртки и вешать их, пользоваться туалетом и правильно его смывать, мыть руки и приводить в порядок свои карандаши и книжки-раскраски. Поиграйте со своим ребенком в “школу”. Помогите попрактиковаться в том, чтобы складывать вещи в школьный рюкзак и вынимать их из него, а также открывать и закрывать коробку для обеда.



- ⚡ Научите их пользоваться носовым платком или салфеткой, делиться игрушками и играть по очереди.
- ⚡ Четко обозначьте **одежду и вещи** ваших детей и помогите им идентифицировать свои собственные вещи.
- ⚡ Ваш ребенок должен знать свой **домашний адрес**. Вы также должны сообщить школе имя и номер телефона человека, с которым можно связаться, если вас нет дома. Расскажите об этом и своему ребенку.
- ⚡ Позвольте своим детям **делать что-то самостоятельно**.
- ⚡ Поощряйте формирование уверенности в собственных силах, позволяя им одеваться самостоятельно. Выделите для этого время утром.
- ⚡ Не критикуйте, если что-то вам не совсем нравится, например, если пуговицы застегнуты неидеально или слегка кривовато завязан галстук.
- ⚡ **Хвалите усилия ваших детей** при каждой удобной возможности.

# Облегчайте жизнь вашего младшего школьника

Дети не могут быть независимыми, если они не могут управляться с неправильно подобранными вещами. Подумайте о предметах, с которыми вашему ребенку необходимо справиться в течение учебного дня:

- ✎ Если дети не умеют завязать **шнурки** и им нужно **переобуться** – например, для физкультуры – обувь с застежкой на липучке позволит им быстро и самостоятельно переобуться.
- Спросите себя, могут ли ваши дети самостоятельно справляться со своей **одеждой** или нет. Справиться с молнией, возможно, будет проще, чем с пуговицами. **Брюки на резинке**, возможно, подойдут лучше, чем на молнии или на пуговицах.
- Если вашему ребенку нужно носить с собой **обед**, выберите коробку для обеда и термос, которые он сможет легко открыть сам. Справиться с напитками в картонной упаковке проще, и они безопаснее, чем бутылки. И убедитесь в том, что они помещаются в школьный рюкзак.
- Подумайте и об обедах тоже. Например, если ваш ребенок хочет взять с собой в школу апельсин, давать ему с собой нужно только очищенные апельсины. Готовые йогурты могут помочь избежать ненужных разливов.
- Постарайтесь поднять своего ребенка немного раньше, так как это обеспечит ему спокойное утро без стресса.

# Учебная программа

Учебная программа начальной школы разработана с учетом различных образовательных потребностей современного ребенка. В учебной программе особое внимание уделяется ребенку и образованию. Она прославляет уникальность ребенка и стремится в полной мере раскрыть потенциал каждого ребенка. Она предоставляет широкий спектр возможностей для обучения, которые помогают ребенку приобрести определенные знания, идеи и навыки, которые будут способствовать его развитию на каждом этапе.

Учебная программа направлена на:

- /// Развитие потенциала каждого ребенка в полной мере;
- /// Формирование любви к учебе; и
- /// Развитие навыков, которыми он будет пользоваться всю свою жизнь.



## Ресурсы

- /// National Council for Curriculum and Assessment  
[www.bit.ly/3pydDZ0](http://www.bit.ly/3pydDZ0)
- /// Curriculum Online  
[www.curriculumonline.ie/Primary](http://www.curriculumonline.ie/Primary)

## Навчальний план початкової школи

### Язык

- ✎ Ирландский язык
- ✎ Английский язык

### Математика

### Физическая культура

### Художественное образование

- ✎ Изобразительное искусство
- ✎ Музыка
- ✎ Драматическое искусство

### Социальное, экологическое и научное образование

- ✎ История
- ✎ География
- ✎ Естественные науки

### Воспитание личности, социальное образование и медико-санитарное просвещение

Примечание: религиозное или этическое воспитание является обязанностью различных школьных попечительских советов.

# Дети с особыми образовательными потребностями

Во всех школах предусмотрены дополнительные учебные ассигнования для удовлетворения потребностей учащихся с особыми образовательными потребностями. Распределение средств между школами определяется их образовательным профилем.

Помощники для детей с особыми потребностями также выделяются школам, в которых обучаются учащиеся с особыми образовательными потребностями.

Как **Национальная образовательная психологическая служба (NEPS)**, через своих психологов, так и **Национальный совет по специальному образованию (NCSE)**, через своих консультантов, приглашенных учителей и старших руководителей, предоставляют консультации и поддержку школам. Родители учащихся с особыми образовательными потребностями должны обсудить потребности своего ребенка с директором школы.

Национальный совет по специальному образованию (NCSE) также готов оказать поддержку родителям таких детей.

## Ресурсы

- Department of Education  
[www.bit.ly/3loSLME](http://www.bit.ly/3loSLME)
- Citizens Information  
[www.bit.ly/31u3yo1](http://www.bit.ly/31u3yo1)
- National Council for Special Education  
[www.ncse.ie/for-parents](http://www.ncse.ie/for-parents)

# Первый день

В результате COVID-19 в этом году школы будут немного другими. Ваша школа проинформирует вас о том, как приводить вашего ребенка в школу и как его забирать, чего ожидать в классе и во дворе, а также о том, какие протоколы и мероприятия могут быть предприняты для обеспечения безопасности детей в школе.

Важно, чтобы вы как можно раньше установили правильный режим дня. Убедитесь, что все вещи – форма, сумка – готовы к утру. Делайте все спокойно и не допускайте, чтобы ваш ребенок был слишком взволнован или встревожен, ложась спать. Утром уделите достаточно времени одеванию, умыванию и хорошему завтраку. Важно, чтобы ваш ребенок пришел в школу до начала занятий, так как детям может показаться пугающим входить в класс, когда занятие уже идет.

В этот важный день, если вы расстроены, старайтесь не показывать этого. Оставьте своего ребенка с учителем и скажите ему, что вы вернетесь в определенное время, чтобы забрать его. Если ваш ребенок расстроен, доверьтесь учителю. Учителя опытны в таких вопросах и знают, как успокоить встревоженного ребенка. Иногда маленькая игрушка из дома может стать утешением.

Когда ребенок придет в школу, он встретит много детей. Там могут быть знакомые лица друзей, живущих по соседству, а также детей из садика. Там также появятся новые лица.

Важно, чтобы вы приехали вовремя, чтобы забрать своего ребенка из школы. Дети расстроятся, если увидят, как забирают других детей, а их нет, и могут почувствовать себя брошенными.

**Детям требуется время, чтобы адаптироваться к школьной жизни** и рутине. Не ожидайте слишком многого слишком быстро. Поговорите с ним о том, что произошло, и позвольте ему отреагировать по-своему. Если вы спросите: “Что ты сегодня выучил?” скорее всего, ребенок скажет вам: “Ничего!”. Большая

часть работы для малышей происходит на уровне деятельности, кроме того, дети не понимают “обучение” так же, как взрослые. Однако если вы спросите: “Что вы сегодня делали?”, “Вы пели?”, “Вы рисовали?”, вы добьетесь большего успеха.

### Работа с эмоциональной стороной

- ✎ Обязательно поговорите со своим ребенком и дайте ему знать, что произойдет в его “большой день”.
- ✎ Поощряйте своего ребенка говорить с вами о своих страхах и делайте все возможное, чтобы успокоить его.
- ✎ Первый день в школе будет эмоциональным как для вас, так и для вашего ребенка – позвольте ему поплакать.
- ✎ Не задерживайтесь – пять минут в классе - достаточно!
- ✎ Объясните своему ребенку, что вам пора уходить и что вы скоро вернетесь.
- ✎ Постарайтесь прийти пораньше, чтобы забрать ребенка, так как он может расстроиться, если не увидит вас после окончания занятий.
- ✎ Поддержка других родителей может быть очень полезна в первые дни

# Учебный день

Продолжительность учебного дня в начальной школе составляет пять часов 40 минут. Есть “маленькая перемена” около 11 утра, и “большая перемена” - около 12:30. Продолжительность учебного дня может быть сокращена на час для детей из младшего и старшего детского класса. Убедитесь, что вы хорошо знакомы со временем открытия и закрытия школы, а также следите за датами, когда школа не будет работать и т.д. Родители берут на себя ответственность за своих детей, когда необходимо отпустить их домой в школьные часы.

Все родители должны понимать, что даже с детьми, находящимися под самым пристальным наблюдением, время от времени случаются несчастные случаи. Это может случиться как дома, так и в школе. Если с вашим ребенком что-то произойдет в школе, учителя проявят заботу и профессионализм. Учителя часто считают, что родители были введены в заблуждение по вопросу компенсации за случайные травмы. Автоматического права на компенсацию за несчастные случаи в школе не существует, как и за несчастные случаи дома или в других местах.

## Учебный год

Шкільний рік у навчальній школі має **три семестри**. Перший семестр триває з кінця серпня / початку вересня до Різдва, другий семестр триває з початку січня до кінця березня / квітня (до Великодня), третій семестр триває від Великодня до кінця червня. Щоб уникнути проблем для сімей, перериви в навчанні під час Різдва, Великодня та проміжних канікул протягом першого та другого семестру було стандартизовано.





# Учебный год 2022/23

**Октябрь 2022 года – каникулы в середине семестра.** Школы закроются в понедельник, 31 октября, до пятницы, 4 ноября 2022 года включительно.

**Рождество 2022 года.** Все школы закроются в среду, 21 декабря 2021 года, которая станет последним днем учебного семестра. Школы вновь откроются в четверг, 5 января 2023 года.

**Февраль 2023 года – каникулы в середине семестра.** Все начальные школы будут закрыты в четверг, 16 февраля, и в пятницу, 17 февраля 2023 года. (Начальные школы могут использовать три дня по своему усмотрению, чтобы продлить этот перерыв до пятидневного с понедельника, 13 февраля, по пятницу, 17 февраля 2023 года включительно.)

**Пасха 2023 года.** Все школы закроются в пятницу, 31 марта 2023 года, которая станет последним днем учебного семестра. Все школы вновь откроются в понедельник, 17 апреля 2023 года.

Кроме того, школам предоставляется небольшое количество свободных дней для закрытия в соответствии с местными обстоятельствами. Каждая школа обычно составляет список дней, когда школа будет закрыта на каникулы или по другим причинам. Родителям выдается копия этого списка. Если у вашей школы есть сайт, регулярно проверяйте его на наличие обновлений, касающихся закрытия школы, коротких дней и т.д. Если школа должна неожиданно закрыться или закончить учебный день раньше, вам заранее будет передана записка из школы через вашего ребенка. **Каждый день** проверяйте школьный рюкзак вашего ребенка на наличие таких записок.

## Ресурсы

- ✎ Department of Education  
<https://bit.ly/DESchoolCalendar>
- ✎ School Days  
[www.bit.ly/2ZZfehV](http://www.bit.ly/2ZZfehV)
- ✎ INTO school year planner  
<https://bit.ly/3bSKghd>

# Посещаемость школы

В соответствии с **законом “Об обеспечении образования”** (2000 года) вы должны следить за тем, чтобы ваш ребенок регулярно посещал школу. Если ваш ребенок не может быть в школе по какой-либо причине, необходимо направить в школу подписанную записку с объяснением того, почему ваш ребенок пропустил школу.

Школа обязана уведомить установленные законом **Службы социального обеспечения в области образования**, если ваш ребенок пропускает занятия в школе более 20 дней. Затем сотрудник отдела социального обеспечения образования может встретиться с вами, чтобы обсудить, как вы можете гарантировать, что ваш ребенок регулярно посещает занятия.

Хотя это случается очень редко, но, тем не менее, родители могут быть привлечены к суду и оштрафованы/заключены под стражу, если они не будут сотрудничать с сотрудником службы социального обеспечения в отношении посещения занятий их ребенком.

Настоятельно рекомендуется не забирать ребенка из школы на каникулы. Отпуск, даже короткий, во время семестра означает, что ваш ребенок пропустит очень важное учебное время. По возвращении вашему ребенку может быть трудно наверстать упущенное.

## Ресурсы

📌 Tusla  
[www.bit.ly/3dmsLD9](http://www.bit.ly/3dmsLD9)

# Помощь с формой и учебниками

В большинстве школ условием для приема является ношение школьной формы для всех учеников. Там, где это возможно, школа будет указывать общедоступные, а не фирменные вещи. Если вы чувствуете, что вам будет трудно справиться с расходами на школьную форму, вы можете претендовать на получение помощи от **Департамента социальной защиты**. **Пособие на покупку одежды и обуви к школе** поможет оплатить расходы на школьную форму и учебники для детей.

Также предоставляется помощь для покрытия расходов на школьные учебники.

**Департамент образования** выделил средства для оказания помощи в оплате стоимости учебников. Помощь предоставляется безработным, имеющим тяжелые заболевания, воспитывающим детей в одиночку, многодетным семьям или семьям, столкнувшимся с другими проблемами, например, такими как злоупотребление алкоголем в семье. Чтобы узнать подробнее о различных доступных схемах получения помощи, посетите сайт [www.bit.ly/3oZ9vCw](http://www.bit.ly/3oZ9vCw).

Многие школы также внедрили систему проката книг, которая позволяет родителям брать напрокат школьные учебники для своих детей на конкретный учебный год.

## Ресурсы

- ✎ Department of Social Protection  
<https://bit.ly/3SSAmwC>
- ✎ Health Service Executive  
[www.hse.ie](http://www.hse.ie)
- ✎ Department of Education  
<https://bit.ly/3dASxqQ>
- ✎ Citizens Information  
[www.bit.ly/3GfAwqY](http://www.bit.ly/3GfAwqY)

# Здоровое питание

Дети формируют свои привычки в еде на всю жизнь с раннего возраста, поэтому важно, чтобы вы наставили их на правильный путь. **Хорошее питание**, много сна и физические упражнения необходимы для растущего ребенка. Выделяйте утром достаточно времени для того, чтобы ваш ребенок съел полезный завтрак. Тщательно выбирайте обеды. Бутерброды и **фрукты** полезнее сладостей и печенья. В некоторых школах действует политика “никаких сладостей”. Если в вашей школе есть такое правило, вы должны его соблюдать и объяснить его простыми словами своему ребенку. Медико-санитарное просвещение является частью школьной программы. В школе детей будут поощрять к правильному выбору продуктов питания. Ваш выбор еды не должен противоречить ему. **Привычки в еде**, заложенные в детстве, будут влиять на шансы вашего ребенка на здоровую жизнь в будущем. Широкое разнообразие продуктов важно с самого начала жизни ребенка для обеспечения его здорового развития.

Частой ошибкой при выборе обеда для детей становится малое количество клетчатки и большое количество жира и сахара. Чтобы изменить привычки вашего ребенка в еде к лучшему, лучше всего делать это постепенно. Начните с замены сладостей или печенья кусочками свежих фруктов один раз в неделю, чтобы сделать обед вашего ребенка более здоровым и полезным для зубов. Затем переходите к двум, трем и четырем дням в неделю, прежде чем в конечном итоге делать это в течение всей школьной недели.

**Пищевая пирамида** поможет вам составить здоровое и разнообразное меню для вашего ребенка.



## The Food Pyramid

Not good for good health.

**Foods and drinks high in fat, sugar and salt**



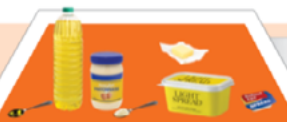
NOT every day

**For adults, teenagers and children aged five and over**

**!** Most people consume snacks high in fat, sugar and salt and sugar sweetened drinks up to 6 times a day (Healthy Ireland Survey 2016). There are no recommended servings for Top Shelf foods and drinks because they are not needed for good health.

Needed for good health. Enjoy a variety every day.

**Fats, spreads and oils**



In very small amounts

**Use as little as possible.** Choose mono or polyunsaturated reduced-fat or light spreads. Choose rapeseed, olive, canola, sunflower or corn oils. Limit mayonnaise, coleslaw and salad dressings as they also contain oil. Always cook with as little fat or oil as possible – grilling, oven-baking, steaming, boiling or stir-frying.

**Meat, poultry, fish, eggs, beans and nuts**



2 Servings a day

Choose lean meat, poultry (without skin) and fish. Eat oily fish up to twice a week. Choose eggs, beans and nuts. Limit processed salty meats such as sausages, bacon and ham.

**Milk, yogurt and cheese**



3 Servings a day

5 for children age 9-12 and teenagers age 13-18

Choose reduced-fat or low-fat varieties. Choose low-fat milk and yogurt more often than cheese. Enjoy cheese in small amounts. Women who are pregnant or breastfeeding need 3 servings a day.

**Wholemeal cereals and breads, potatoes, pasta and rice**



3-5\* Servings a day

Up to 7\* for teenage boys and men age 19-50

Wholemeal and wholegrain cereals are best. Enjoy at each meal. The number of servings depends on age, size, if you are a man or a woman and on activity levels. Watch your serving size and use the Daily Servings Guide below.\*

**Vegetables, salad and fruit**



5-7 Servings a day

Base your meals on these and enjoy a variety of colours. More is better. Limit fruit juice to unsweetened, once a day.

## Завтрак

Для школьников завтрак, пожалуй, является самым важным приемом пищи за весь день. Завтрак не только прерывает долгое ночное голодание ребенка и помогает сосредоточиться, но и закладывает основу для здорового питания в течение оставшейся части дня. Попробуйте предложить вашему ребенку на завтрак цельно зерновые хлопья или хлопья с отрубями, сверху нарезанные свежие фрукты, молоко, апельсиновый или несладкий фруктовый сок и немного хлеба из муки грубого помола, поджаренного или простого.











## Обед

Обед должен обеспечивать треть потребностей вашего ребенка в пище в течение дня. Самый простой и эффективный способ спланировать здоровый обед - это положить в коробочку для обеда вашего ребенка по одному блюду с каждой из четырех основных полок пищевой пирамиды: хлеб, крупы, картофель; фрукты и овощи; молоко, сыр, йогурт; а также мясо, рыба и другие продукты.

## Семь шагов к созданию здоровых, разнообразных и интересных обедов для вашего ребенка

- /// Включите в рацион широкий выбор продуктов: мучные продукты, белковые, молочные продукты, фрукты и овощи.
- /// Старайтесь предлагать разные продукты каждый день – никто не хочет, есть бутерброд с ветчиной пять дней подряд!
- /// Выбирайте разные виды хлеба: например, хлеб пита, рогалики, булочки из муки грубого помола – храните запас в морозильной камере.
- /// Приготовьте немного больше риса/пасты вечером – из них можно приготовить интересные салаты. Оформите свой обед в стиле какой-нибудь страны: например, итальянский - попробуйте салат из макарон; мексиканский - лепешка тортилья с начинкой.

- Домашний суп (в термосе) отлично подходит для холодных дней, в то время как салаты легкие и освежающие подойдут для более теплой погоды. Оба этих варианта богаты необходимыми витаминами и минералами.
- Важно поддерживать необходимый водный баланс у детей – следует поощрять ежедневное употребление до шести чашек различных жидкостей. Молоко и вода - лучшие варианты. Соломинки и яркие бутылки с напитками могут сделать питье более интересным!

MONDAY				
1 medium bread roll with chicken and lettuce	+		+	Handful of carrot sticks
			+	Pot of low fat yoghurt
				
TUESDAY				
Small pitta bread with tuna and sweetcorn	+		+	½ wholemeal scone
			+	
				Carton of milk
WEDNESDAY				
2 tablespoons of pasta with 1 tablespoon of dried fruit	+		+	2 crackers with low fat cheddar cheese
			+	
				Carton of unsweetened fruit juice
THURSDAY				
2 slices of bread with cooked ham and lettuce	+	Small container of fruit in its own juice	+	
			+	Yoghurt
				
FRIDAY				
Tortilla wrap with chicken, sliced peppers and lettuce	+		+	Small tub of stewed fruit
			+	6 cherry tomatoes
				

**Ресурсы**

- This five-day food planner gives simple ideas for your child's lunchbox. For more information, see [www.safefood.eu](http://www.safefood.eu)
- Healthy Ireland [www.healthyireland.ie](http://www.healthyireland.ie)

## Советы, как заставить детей есть больше фруктов и овощей

- /// Дети часто предпочитают фрукты овощам. Пока они едят разнообразные фрукты каждый день, они будут получать все необходимые им витамины и минералы.
- /// Ходите вместе со своими детьми за покупками и, когда можете, позволяйте им самим выбирать фрукты и овощи. Таким образом, они почувствуют контроль над тем, что они едят, и почувствуют себя “взрослыми”.
- /// Дети любят легкие в употреблении фрукты, такие как мандарины, маленькие яблоки и бананы. Держите свою корзину с фруктами хорошо наполненной!
- /// Дети часто предпочитают есть сырые овощи. Предлагайте им морковные или огуречные палочки, помидоры или любые другие любимые сырые овощи в качестве закуски! Их также можно завернуть и положить в коробки для обеда. Чтобы побудить детей есть овощи, прячьте их! Натрите овощи на терке для приготовления рагу, супов и запеканок. Предлагайте детям сладкие овощи, такие как кукуруза и морковь, вместо овощей с сильным вкусом, таким как капуста или пастернак.
- /// Добавьте нарезанные фрукты в готовые завтраки.
- /// Для простого десерта в любое время дня нарежьте яблоко, банан или апельсин вместе, чтобы получился вкусный фруктовый салат, который нравится всем детям. Если малыш приготовит его сам, это только добавит ему удовольствия от его поедания!





## Полезные сайты

---

информация о здоровом питании для детей, рецептах и безопасности пищевых продуктов:

- ✎ Укрепление здоровья населения  
[www.healthpromotion.ie](http://www.healthpromotion.ie)
- ✎ Ирландский продовольственный совет - Bord Bia  
[www.bordbia.ie](http://www.bordbia.ie)
- ✎ Ирландское агентство по развитию морепродуктов – Bord Iascaigh Mhara  
[www.bim.ie](http://www.bim.ie)
- ✎ Ирландский фонд сердца  
[www.irishheart.ie](http://www.irishheart.ie)
- ✎ Национальный совет по молочным продуктам  
[www.ndc.ie](http://www.ndc.ie)
- ✎ Safefood, Совет по продвижению безопасности пищевых продуктов  
[www.safefood.eu](http://www.safefood.eu)
- ✎ Программа здорового питания  
[www.fooddudes.ie](http://www.fooddudes.ie)
- ✎ Ирландское общество глютеновой энтеропатии  
[www.coeliac.ie](http://www.coeliac.ie)
- ✎ Ассоциация диабетиков  
[www.diabetes.ie](http://www.diabetes.ie)
- ✎ Руководитель Службы здравоохранения  
[www.hse.ie](http://www.hse.ie)
- ✎ Национальный родительский совет  
[www.npc.ie](http://www.npc.ie)
- ✎ Здоровая пища для всех  
[www.healthyfoodforall.com](http://www.healthyfoodforall.com)

# Здоровье и гигиена

Теперь ваш ребенок ежедневно делит комнату с большим количеством детей в возрасте четырех/пяти лет. Тесный контакт с другими детьми неизбежен, поэтому особое внимание следует уделять здоровью и гигиене.

Вы должны регулярно проверять **волосы вашего ребенка** на наличие вшей. Остерегайтесь **глистов**. Немедленно сообщите учителю или директору, если вы заметите что-либо подобное.

**Больных детей** не следует отправлять в школу. Вы должны учитывать других детей в классе. Существует программа школьного медосмотра и программа школьной иммунизации для детей, посещающих государственные начальные школы.

**Школьные медицинские осмотры** проводятся медицинскими сестрами и медицинскими работниками на территории школы. Директору школы заранее сообщают дату осмотра, чтобы родители могли быть уведомлены и имели право присутствовать. Проверяются слух и зрение детей, и по просьбе родителей или по мере необходимости может быть проведено также медицинское обследование.

Проблемы, выявленные на этих обследованиях, лечатся бесплатно, если ребенок посещает амбулаторное отделение больницы в качестве государственного пациента. Любое последующее лечение (будь то амбулаторное или стационарное), вытекающее из этого первоначального направления, является бесплатным для государственных пациентов.

Прививки в рамках **Программы иммунизации детей** предоставляются бесплатно всем детям.

Для проведения вакцинации детей и молодежи в возрасте до 16 лет требуется согласие родителей.

## Ресурсы

Health Service Executive  
[www.bit.ly/3EsP5ab](http://www.bit.ly/3EsP5ab)

Также предоставляются стоматологические услуги детям, посещающим начальную школу. Они проходят обследование во 2-м, 4-м и 6-м классах и при необходимости направляются на лечение в местную стоматологическую клинику.

## Введение лекарственного средства

Если у вашего ребенка есть особые проблемы со здоровьем, такие как аллергия, астма, эпилепсия или диабет, вам следует сообщить об этом в школу. Школа должна быть проинформирована об имени и адресе вашего семейного врача. Если ваш ребенок регулярно нуждается в лекарствах, необходимо принять надлежащие и четко понятные меры по приему лекарств.

Хотя учителя в школах и действуют “вместо родителей”, они не обязаны ни регулярно давать лекарства, ни наблюдать за детьми, принимающими их. Однако если учителя готовы, имеют разрешение правления, письменное одобрение родителей и прошли обучение, то помочь ребенку не составит для них никакой проблемы.

Учителя обычно делают все возможное, чтобы позаботиться о больных детях, но, в конечном счете, не будут этого делать, если это каким-либо образом поставит под угрозу безопасность и благополучие любого другого ребенка, находящегося на их попечении.

Вам предлагается оказать максимальную поддержку и помощь школе в адаптации вашего ребенка. Это может включать такие меры, как самостоятельное введение препарата (при необходимости и только после одобрения врача) или под наблюдением родителей. Если учителям выданы лекарства для введения в экстренных случаях, например, адреналин в случае анафилаксии, это лекарство должно быть в минимально возможной дозе, чтобы обеспечить поддержание ребенка до тех пор, пока за дело не возьмется медицинский специалист. Ни в коем случае экстренная доза не должна быть такой, чтобы она могла нанести вред вашему ребенку при неправильном применении. Подтверждение этого должно быть получено в письменной форме от практикующего врача, ответственного за вашего ребенка, прежде чем школа

согласится принять такое жизненно важное лекарство на свое попечение. Там, где это, возможно, следует использовать инъекции типа автоинъектора эпинефрина, а не инъекционные иглы.

В случае если дети страдают от опасных для жизни состояний, родители должны четко изложить в письменной форме, что можно и чего нельзя делать в конкретной чрезвычайной ситуации, с особым упором на то, что может представлять опасность для ребенка.

### Педикулёз

Педикулёз или головные вши - распространенная проблема в начальных школах. Поскольку ваш ребенок ежедневно делит классную комнату и игровую площадку с большим количеством других детей, им очень легко распространяться. К сожалению, они чрезвычайно мобильны и могут передаваться от одного человека к другому при непосредственном контакте.

Как определить, есть ли у вашего ребенка головные вши? Первая подсказка - частое почесывание кожи головы. Чтобы проверить, нет ли вшей, внимательно осмотрите волосы на задней части шеи вашего ребенка и за ушами. Лучший способ обнаружить вшей и их яйца - провести **расческой с мелкими зубьями** по влажным волосам, разделяя их на пробор, тщательно выискивая признаки вшей. Поскольку головные вши избегают света, вы сможете увидеть только их пустые скорлупы яиц (гниды), которые представляют собой маленькие беловатые овалы одинакового размера, прикрепленные к стержню волоса.

Вы должны регулярно проверять волосы вашего ребенка на наличие вшей. Если у вашего ребенка обнаружили вши, вы должны сообщить об этом учителю или директору и немедленно обработать волосы. Все, включая вас, других членов семьи и школьных друзей, должны быть проверены на вшивость. Реальность такова, что любой может подхватить головных вшей. Головные вши не разборчивы в том, какой тип волос им подходит. На самом деле, они, как правило, предпочитают чистые, а не грязные волосы! Головные вши легко поддаются лечению. **Лосьон или шампунь** для лечения можно купить в любой аптеке без рецепта.

# Издевательства

Издевательства - это проблема, с которой могут столкнуться некоторые дети, и которая вызывает большую озабоченность родителей и учителей. Решение проблемы требует сотрудничества между школой и родителями. Издевательства могут быть физическими, словесными или эмоциональными и могут осуществляться группами или отдельными лицами.

Во многих советах, приведенных в предыдущих разделах, подчеркивалась важность укрепления в ребенке **независимости** и **уверенности в себе**. Также подчеркивалось важность общения с детьми и умения их слушать. Это важные факторы, помогающие ребенку справиться с ранними нападками хулигана.

Дети должны быть достаточно уверены в себе, чтобы сказать “нет” хорошим уверенным тоном, если над ними издеваются из-за их обеды или вещей. Дети, которые уверены в своих способностях и своей внешности, также с большей вероятностью смогут отмахнуться от насмешек или издевательств. Они также должны знать, что у них есть право рассказать взрослому о своих проблемах.

Хулиганы будут выбирать

детей, которых, по их мнению, можно заставить замолчать.

Формирование чувства собственного достоинства и спокойного чувства уверенности одинаково важно как для ребенка-хулигана, так и для потенциальных жертв.

Почему некоторые дети становятся хулиганами? Это может произойти по многим причинам, в том числе:

- ▄ Ребенок подвергается издевательствам со стороны родителей, братьев или сестер дома;



- ✎ Ребенок чувствует неполноценность и неуверенность в себе;
- ✎ Ребенок испытывает давление, в отношении своих успехов;
- ✎ Ребенку трудно общаться со своими сверстниками, и поэтому он выбирает более уязвимых детей;
- ✎ Он может быть очень избалованным и совершенно безнаказанным дома;
- ✎ Некоторые дети становятся участниками травли, выступая в роли сторонних наблюдателей или сторонников хулигана. Если это так, то следует отметить, что они в равной степени виновны в издевательствах.

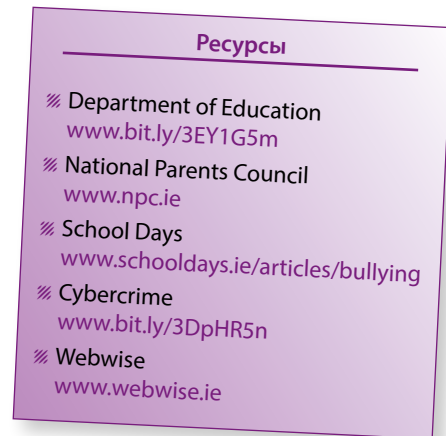
Если ваш ребенок - хулиган, важно признать этот факт и помочь ему преодолеть это. Одна из самых сложных проблем, с которыми сталкиваются школы в борьбе с издевательствами, заключается в том, чтобы заставить ребенка (и родителей) признать тот факт, что они вовлечены в такое поведение.

### Что делать?

- ✎ Попробуйте выяснить, является ли это **временной реакцией на какой-то фактор** в жизни ребенка, например, на новорожденного, тяжелую утрату или стресс дома.
- ✎ Поговорите со своим ребенком и постарайтесь, чтобы он понял, что чувствует жертва. Помогите своему ребенку учиться общаться, пригласив других детей поиграть или отправиться вместе на прогулку. Не отвечайте тем, что сами станете запугивать ребенка. Удары и словесные нападки только усугубят ситуацию. Вам нужно будет решить эту проблему в **течение определенного периода времени**.
- ✎ **Поговорите с учителем ребенка**. Вы найдете учителей, готовых помочь. Важно, чтобы вы и учитель придерживались одинакового подхода к проблеме.
- ✎ Хулиганы часто страдают от недостатка уверенности в себе. Не сравнивайте достижения вашего ребенка с достижениями других. При любой возможности хвалите его за **полезное и доброе поведение**.
- ✎ Детей следует учить **принимать различия** в других людях. Если ваш ребенок всегда кажется чрезмерно критичным по отношению к другим, помогите ему, сделав положительные замечания о других детях. 35

## Если ваш ребенок говорит вам, что над ним издеваются

- ❖ **Сохраняйте спокойствие** и не реагируйте слишком остро, что бы вы ни чувствовали. Ваша реакция может вызвать у ребенка чувство гнева или разочарования и может привести к обратным результатам. Дети, над которыми издеваются, часто испытывают чувство вины и переживают из-за своей неудачи. В вашем ответе должно быть объяснено, что они не виноваты и что это проблема, которую можно преодолеть.
- ❖ Понимание того, что ребенок имеет право сказать «нет» и вести себя уверенно, поможет справиться ему со многими ситуациями жизни. Установите право рассказывать и говорить о проблеме.
- ❖ Поговорите с учителем. Запугивание - это скрытая деятельность, и в классах численностью до 30 человек учителям может быть трудно ее обнаружить. Учителям нужна поддержка родителей в решении таких проблем.
- ❖ Если издевательства носят физический характер, не говорите своему ребенку, чтобы он бил в ответ. Школы не могут поощрять детей к насилию, а противоречивые советы только запутают ребенка. Кроме того, говорить уязвимому ребенку, чтобы он нанес ответный удар, - значит требовать от него невозможного, и это только усилит ощущение неудачи, когда он обнаружит, что не может этого сделать.
- ❖ Дети могут быть уязвимы и могут **нуждаться в помощи в социализации**. Вы можете помочь вашему ребенку, пригласив детей поиграть и заручившись помощью других родителей.
- ❖ Важно объяснять детям, что некоторые ситуации невозможны и что безопасность должна быть на первом месте. Посоветуйте своему ребенку, что, если ему угрожают, нужно уйти и рассказать об этом взрослым. В подобной ситуации важно **похвалить ребенка за проявление здравого смысла**.
- ❖ Некоторые дети привлекают хулиганов плохой личной гигиеной или определенными привычками. Если это так, то это можно преодолеть с вашей помощью.



B

- ⌘ **Запугивание в Интернете** тоже может стать проблемой по мере взросления детей. Полезная информация и ответы на часто задаваемые вопросы, касающиеся этой темы, доступны на сайте [www.webwise.ie](http://www.webwise.ie).

### **Возможные признаки того, что ребенок стал жертвой издевательств**

Ребенок может:

- ⌘ начать плохо успевать в школе;
- ⌘ иметь необъяснимые синяки или царапины и может уклоняться от ответа на вопросы о них;
- ⌘ начать запугивать других детей в семье;
- ⌘ не хотеть идти в школу или ходить пешком в школу и обратно;
- ⌘ регулярно приходить домой с порванными или пропавшими книгами или одеждой.



# Межкультурные отношения

Учителя признают, что школа играет очень важную роль в формировании у детей позитивного отношения к людям разного культурного, религиозного и этнического происхождения или цвета кожи. В частности, учителя осознают необходимость разработки и осуществления антирасистской политики и практики и поощрения межкультурного взаимодействия в школах.

Для взрослых и детей, приходящих в новую культуру, существует определенная степень культурного шока. Дети могут стремиться к пониманию и беглому владению английским языком. Учителя будут поощрять детей из других стран поддерживать тесную связь со своей культурой и родным языком, одновременно изучая ирландскую культуру и язык.

Учителя стараются вовлекать родителей этнических меньшинств в обучение своих детей. Практика воспитания детей и ожидания в отношении детей различаются в разных странах мира. Открытое обсуждение между учителями и родителями помогает предотвратить недопонимание и приносит пользу всем заинтересованным сторонам. Родители также могут рассмотреть возможность привлечения своих детей к внешкольным занятиям, таким как футбол, баскетбол, общественные игры или плавание.

## Ресурсы

- ✎ Living in Ireland  
[www.livinginireland.ie](http://www.livinginireland.ie)
- ✎ Show Racism the Red Card  
[www.theredcard.ie](http://www.theredcard.ie)
- ✎ Jesuit Refugee Service Ireland  
[www.jrs.ie](http://www.jrs.ie)
- ✎ National Youth Council of Ireland  
[www.intercultural.ie](http://www.intercultural.ie)
- ✎ Office for the Promotion of Migrant Integration  
[www.integration.ie](http://www.integration.ie)
- ✎ Irish Human Rights and Equality Commission  
[www.ihrec.ie](http://www.ihrec.ie)
- ✎ Department of Education  
[www.bit.ly/31ANnVQ](http://www.bit.ly/31ANnVQ)
- ✎ English as an Additional Language  
[www.pdst.ie/primary/literacy/EAL](http://www.pdst.ie/primary/literacy/EAL)

Родителей активно поощряют участвовать в школьной жизни и вносить свой вклад в классные мероприятия. Посредством историй, песен, танцев, демонстрации кулинарных навыков или обсуждения географии и истории своей страны они могут способствовать тому, чтобы дети наиболее практичным образом узнали о богатстве и разнообразии других культур.

Родителей также можно поощрять к участию в таких мероприятиях, как парное чтение, которое будет способствовать выходу за пределы учебной программы, а также улучшению межкультурных отношений. Участие в родительском совете, спортивные тренировки или школьные экскурсии - это другие средства, с помощью которых родители могут участвовать в школьных мероприятиях. Для родителей, не говорящих по-английски, школа может помочь им найти [занятия по английскому языку](#).

Каждый ребенок имеет право чувствовать себя защищенным от насмешек, угроз, словесного и физического насилия. Если в школах случаются расистские инциденты, с ними будут разбираться так же, как с любой другой формой неприемлемого поведения. Детям, которые вели себя недопустимым образом, будут даны рекомендации, а детям, ставшим жертвами такого поведения, будет оказана поддержка.



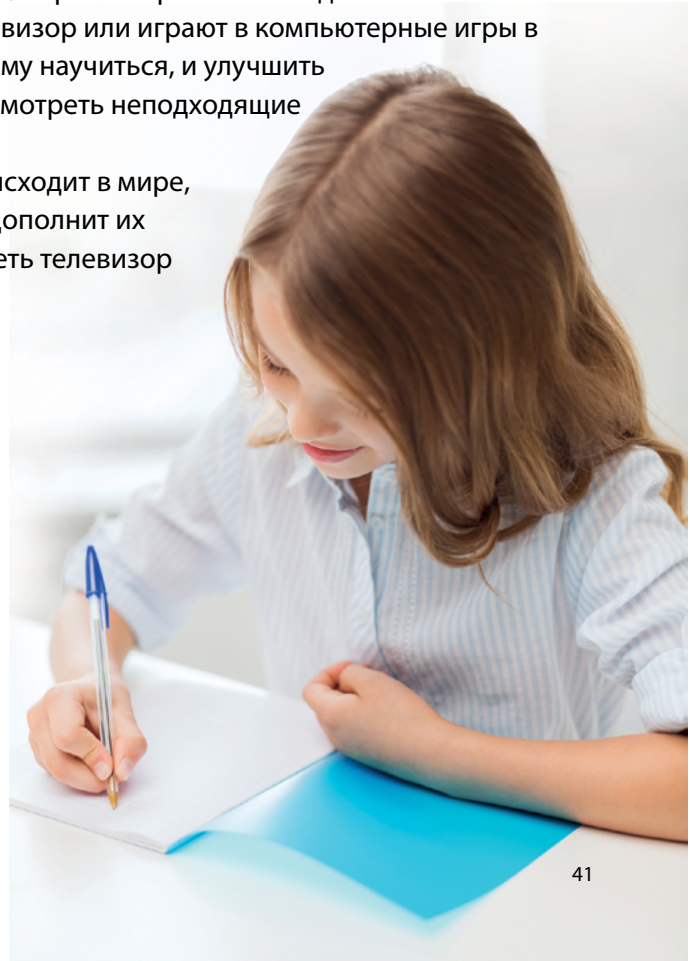
# Домашнее задание

Политика в отношении домашних заданий будет варьироваться от школы к школе. Если в школе вашего ребенка дают задания на дом, следует заранее установить следующий порядок действий:

- ✎ Выделите для выполнения домашних заданий спокойное регулярное время;
- ✎ Ребенку должно быть удобно сидеть;
- ✎ Время выполнения домашних заданий должно включать время, как для устной, так и для письменной работы. Устная работа, особенно на ранних этапах школьного обучения, поможет закрепить то, что изучается как на ирландском, так и на английском языках;
- ✎ Поощряйте своего ребенка содержать книги и копии в чистоте и порядке;
- ✎ Если ваш ребенок работает самостоятельно, будьте готовы помочь и проявляйте интерес к тому, что он делает. Хвалите усилия вашего ребенка при каждой возможности;
- ✎ Если, занимаясь со своим ребенком, вы чувствуете, что теряете терпение, вам следует остановиться. Не угрожайте, так как это будет иметь только негативный эффект;
- ✎ Если у вашего ребенка постоянно возникают проблемы с домашним заданием, свяжитесь с учителем и обсудите эти трудности;
- ✎ Если по какой-либо причине домашнее задание не может быть выполнено, сообщите об этом учителю

В последние годы много споров велось о влиянии телевидения/ игровых приставок и т.д. на маленьких детей. Реальность такова, что большинство детей смотрят телевизор или играют в компьютерные игры в умеренных количествах; это не так уж плохо. Дети могут многому научиться, и улучшить владение языком с помощью телевидения. Не позволяйте им смотреть неподходящие программы.

Дети в старших классах должны быть в курсе того, что происходит в мире, поэтому поощряйте их смотреть новости и обсуждать их. Это дополнит их общие знания и владение языком. Не позволяйте детям смотреть телевизор во время выполнения домашнего задания.



# Связь между домом и школой

Для того чтобы школы делали то, что лучше для вашего ребенка, очень важно иметь хорошую связь между домом и школой. Родители являются основными воспитателями своих детей, и их сотрудничество и поддержка необходимы для школы.

Каждая школа имеет свой собственный способ общения с родителями и будет использовать форму общения, которая наилучшим образом соответствует ее потребностям и потребностям родителей.

Для получения общей информации школы иногда передают записки или информационные бюллетени родителям через детей. Важно, чтобы вы регулярно проверяли школьный рюкзак вашего ребенка на наличие таких записок. Если оставить это без внимания, дети младшего возраста могут отдать их через несколько недель после того, как они будут актуальны!

Школы проводят родительские собрания в течение учебного года. Важно, чтобы вы посещали их, чтобы быть в курсе прогресса вашего ребенка. Также важно, чтобы ваш ребенок видел, что вы заинтересованы в его успехах в школе. У большинства начальных школ есть сайт - регулярно проверяйте его на предмет актуальной информации.

Каждая школа имеет свой "Кодекс поведения". Директор школы предоставит родителям копию этого Кодекса и заручится поддержкой родителей в обеспечении соблюдения этого Кодекса.

Если ваш ребенок сталкивается с какой-то проблемой, очень важно, чтобы вы сообщили об этом учителю. Стресс в семье, вызванный болезнью, рождением ребенка, тяжелой утратой или разлукой, может привести к тому, что ребенок станет агрессивным или замкнутым. Несправедливо ожидать, что учитель будет по-особому относиться к расстроенному ребенку, если он не знает о наличии проблемы. Проинформировав учителя, вы позволите ему принять во внимание состояние ребенка и постараться помочь ему справиться с проблемой.

# Правление

**Правление /управляющий (управляющие)** – это группа лиц или лицо, назначенное попечителями для управления школой. **Попечители** - это орган, который учреждает школу и определяет ее дух. Некоторые попечителя являются конфессиональными (например, церкви), в то время как другие являются многоконфессиональными.

В состав правления входят представители родителей, учителей, попечителей или меценатов, директор и сообщество.

Узнать подробнее о правлениях вы можете по адресу [www.gov.ie/en/organisation/department-of-education/](http://www.gov.ie/en/organisation/department-of-education/).

# Если вы недавно в Ирландии

В Ирландии все дети имеют право на бесплатное начальное и среднее образование. В соответствии с [законом “Об обеспечении образования” \(2000\)](#) образование в Ирландии является обязательным в возрасте от шести до 16 лет или до тех пор, пока учащиеся не окончат три года образования второго уровня (среднего). Как правило, дети, которым на 1 сентября учебного года исполнилось не менее четырех лет, примерно до 12 лет посещают начальную школу, а дети примерно от 12 до 18 лет посещают среднюю школу.

## Как записать вашего ребенка в начальную школу?

Если вы хотите записать своего ребенка в школу по месту жительства, пожалуйста, свяжитесь с директором школы по телефону и договоритесь с ними о встрече. Не приходите в школу в первый раз, не записавшись на прием. Если вы беспокоитесь, что ваш английский недостаточно хорош для общения с директором, вы можете привести с собой друга, чтобы он вам помог. На первой встрече вы можете попросить директора записать вашего ребенка в школу. Заявление о зачислении в школу должно быть подано в письменной форме. Если есть форма заявления, вы должны подать заявку, заполнив форму.

Если школа отказывается зачислять вашего ребенка, копия решения, включая причины отказа, должна быть получена в письменной форме. [Раздел 29 закона “Об образовании” 1998 года](#) предусматривает, что родитель может обжаловать решение об отказе в зачислении ребенка в школу.

Служба социального обеспечения образования Tusla (Агентство по делам детей и семьи) может помочь вам с устройством ребенка, если усилия по поиску места не увенчались успехом. При рассмотрении любого такого запроса Tusla потребует копии полной переписки с соответствующими школами. Более подробную информацию можно получить непосредственно в Tusla, позвонив в их национальный офис по телефону: 01 7718500; написав по электронной почте [info@tusla.ie](mailto:info@tusla.ie) или через их сайт [www.tusla.ie](http://www.tusla.ie).

Если ваш ребенок зачислен в школу, директор захочет узнать следующую информацию:

- ✎ имя, возраст и национальность вашего ребенка;
- ✎ ваше имя, адрес и контактный номер телефона, по которому с вами можно связаться, если, например, вашему ребенку станет плохо в школе;
- ✎ есть ли у него какие-либо медицинские проблемы, о которых школа должна знать, такие как астма / эпилепсия, на случай, если ему станет плохо во время пребывания в школе;
- ✎ какое образование получил ваш ребенок на сегодняшний день;
- ✎ что особенно интересует вашего ребенка, например музыка, искусство, спорт;
- ✎ хотите ли вы, чтобы ваш ребенок принимал участие в школьных занятиях по религиозному воспитанию и/или в религиозных церемониях; и/или
- ✎ есть ли у него какие-то особые потребности.

### Существуют ли разные типы школ?

Да, начальные школы могут основываться на определенной религиозной идеологии, например, римско-католической, Ирландской церкви или исламе. Школы “Обучаемся вместе”, придерживаются



многоконфессионального подхода. В большинстве школ учебная программа преподается на английском языке. Некоторые школы, известные как “Gaelscoileanna”, преподают учебную программу на национальном языке Ирландии - ирландском.

В однополых школах мальчики и девочки обучаются отдельно, в то время как в других школах мальчики и девочки обучаются вместе.

Следует также отметить, что некоторые начальные школы являются младшими школами, рассчитанными на учащихся от младших детей до 2-го класса, в то время как другие школы являются общеобразовательными школами, рассчитанными на учащихся от младших детей до 6-го класса.

### Посещаемость школы

Как только ваш ребенок будет зачислен в школу, он должен посещать школу каждый учебный день. Это ваша ответственность, и ирландское законодательство требует, чтобы **вы сообщали** школе об отсутствии вашего ребенка в школе по болезни или в виду других исключительных обстоятельств. Вы должны отправить письмо классному руководителю, чтобы объяснить причину отсутствия вашего ребенка или причину, по которой он опоздал или должен уйти пораньше.

В письме может быть указано: (имя ребенка) вчера отсутствовал в школе (дата) по (причине). Подпись: (ваше имя).

### Учебный день

Учебный день длится **5 часов 40 минут**. Занятия обычно начинаются в период с 8:45 до 9:30. Школы открыты с понедельника по пятницу. Дети младшего возраста могут заканчивать свой учебный день на час раньше, чем дети из старших классов. В учебном дне обычно бывает перерыв в середине утра и перерыв на обед. Важно убедиться, что у вашего ребенка есть еда и питье во время этих двух перерывов. Вам следует

проконсультироваться с директором школы о требованиях к еде и напиткам во время школьных перерывов. Следует отметить, что некоторые школы объявили “дни здорового питания”, в то время как другие могут запрещать определенные продукты питания – например, чипсы, газированные напитки и т.д. Если вы сомневаетесь, спросите директора или классного руководителя.

### Школьные учебники

Если вы не можете позволить себе оплатить полную стоимость учебников, спросите директора школы, могут ли они помочь вам с их покупкой. **Министерство образования** предоставляет **ежегодный грант** школам для покрытия части расходов на учебники.

### Поддержка с изучением английского языка

Опыт, накопленный на сегодняшний день, показал, что маленькие дети очень быстро усваивают английский язык. Это нормально - поместить ребенка, даже если он очень плохо говорит по-английски, в класс с детьми того же возраста. **Департамент образования** оказывает **дополнительную образовательную поддержку**, чтобы школы могли проводить дополнительные занятия по английскому языку для детей с выявленным дефицитом английского языка.

### Дисциплина

**Телесные наказания не применяются** в ирландских школах. Это незаконно. В каждой школе есть свой “Кодекс дисциплины”. Наказания, применяемые школой, указаны в этом Кодексе.

### Школьный дух

Ирландские начальные школы поощряют терпимость, взаимное уважение и понимание **культурного**,

этического, расового, социального и религиозного разнообразия. Они также способствуют осознанию реальности различий в межкультурном обществе. Празднование межкультурного разнообразия является важным компонентом школьной жизни, особенно благодаря опыту в области музыки, искусства, танца и истории. Школа представляет собой многокультурную среду. Уважается этническое происхождение и религия каждого ребенка. Ожидается, что все дети также будут уважать других детей в школе.

### Во время школьных каникул

Вполне возможно, что ваш ребенок может потерять часть английского языка, который он выучил во время школьных каникул. Поэтому важно найти возможность для вашего ребенка каждый день понемногу использовать, читать или слушать на английском языке. Например, он мог бы:

- ✎ смотреть телевизионные передачи, а затем рассказать вам о них;
- ✎ читать вам вслух книгу;
- ✎ просить товары в местном магазине; или
- ✎ вести дневник с фотографиями и записями во время отпуска.

Хотя для вашего ребенка важно изучать английский язык, также очень важно, чтобы он не потерял родной язык вашей семьи. Используйте любую возможность, чтобы говорить с ребенком на родном языке и рассказывать ему о его родной стране.

Родные языки в сотрудничестве со Школой образования при Тринити-колледже подготовили короткие видеоролики о том, как семьи могут поддержать маленьких детей в их грамотности, умении считать и творчестве, доступные на четырех языках (арабском, бразильском португальском, польском и румынском), а также английском. . Вы можете найти видео по адресу [www.bit.ly/322AVxX](http://www.bit.ly/322AVxX).